

6) Ha a párhuzamos importőr elmulasztotta a védjegyjogosult előzetes értesítését az átcsomagolt termékkel kapcsolatban, megsérti a jogosult jogait az említett gyógyszer későbbi forgalmazásával, lévén, hogy erről nem értesítette őt. Az e jogsértés miatti szankciónak nem csak arányosnak, hanem kellően hatékonynak, és elrettentőnek kell lennie az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodással módosított 89/104 irányelv teljes érvényesülésének biztosítása érdekében. Az olyan nemzeti szabály, amelynek értelmében egy ilyen jogsértés esetén a védjegyjogosultnak ugyanolyan feltételek mellett van joga pénzbeli kártérítésre, mint hamisítás esetén, önmagában nem tűnik ellentétesnek az arányosság elvével. Mindenesetre, a nemzeti bíróság feladata – különösen a párhuzamos importőr által elkövetett jogsértéssel a védjegyjogosultnak okozott kár terjedelmét figyelembe véve, valamint az arányosság elvének betartásával – az egyes konkrét esetekben a pénzbeli kártérítés összegét meghatározni.

(<sup>1</sup>) HL C 273., 2004.11.6.

**A Bíróság (első tanács) 2007. március 22-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Belga Királyság**

(C-437/04. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

*(Tagállami kötelezettségzegés – Az Európai Közösségek kiváltságairól és mentességeiről szóló jegyzőkönyv – A Közösségek által bérelt ingatlanok – Brüsszel fővárosi régió – A tulajdonosokat terhelő adó)*

(2007/C 96/08)

Az eljárás nyelve: francia

## Felek

*Felperes:* Európai Közösségek Bizottsága (képviselő: J.-F. Pasquier meghatalmazott)

*Alperes:* Belga Királyság (képviselő: E. Dominkovits meghatalmazott)

*A felperest támogató beavatkozó:* Európai Közösségek Tanácsa (képviselők: G. Maganza és A.-M. Colaert meghatalmazottak)

## Tárgy

Tagállami kötelezettségzegés – Az Európai Közösségek kiváltságairól és mentességeiről szóló, 1965. április 8-i jegyzőkönyv 3. cikkének megsértése, amely mentesíti a Közösségek követeléseit, bevételeit és egyéb vagyonát mindenfajta közvetlen adó alól – Szakmai tevékenység céljából használt és bizonyos alapterületet meghaladó ingatlanok tulajdonosait terhelő adót bevezető nemzeti rendelkezés – Valójában a Közösségeket, mint bérlőt

terhelő adó, vagy a bérleti szerződésekben lévő kikötések vagy az adónak a bérleti díjak révén történő áthárítása miatt

## Rendelkező rész

- 1) A keresetet elutasítja.
- 2) Az Európai Közösségek Bizottságát kötelezi a költségek viselésére.
- 3) Az Európai Unió Tanácsa maga viseli saját költségeit.

(<sup>1</sup>) HL C 300., 2004.12.4.

**A Bíróság (nagytanács) 2007. április 27-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Holland Királyság**

(C-523/04. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

*(Tagállami kötelezettségzegés – Valamely tagállam által az Amerikai Egyesült Államokkal kötött kétoldalú légi közlekedési megállapodás – Letelepedési jog – A légi közlekedés belső piacát szabályozó másodlagos jog – A Közösség külső hatásköre)*

(2007/C 96/09)

Az eljárás nyelve: holland

## Felek

*Felperes:* az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: M. Huttunen és W. Wils meghatalmazottak)

*Alperes:* Holland Királyság (képviselők: G. Sevenster és M. de Grave meghatalmazottak)

*Az alperest támogató beavatkozó:* Francia Köztársaság (képviselők: G. de Bergues és A. Hare meghatalmazottak)

## Tárgy

Tagállami kötelezettségzegés – Az EK-Szerződés 5. és 52. cikkének (jelenleg EK 10. és 43. cikk) megsértése – A légi szolgáltatások vitel- és tarifadíjairól szóló, 1992. július 23-i 2409/92/EGK tanácsi rendelet (HL L 240., 15. o.) és a számítógépes helyfoglalási rendszerek ügyviteli szabályzatáról szóló, az 1993. október 29-i 3089/93/EGK tanácsi rendelettel (HL L 278., 1. o.) módosított 1989. július 24-i 2299/89/EGK tanácsi rendelet (HL L 220., 1. o.) megsértése – Kétoldalú „open sky”-megállapodás az Amerikai Egyesült Államokkal – Felülvizsgálat – A szolgáltatásnyújtás szabadságára vonatkozó korlátozások

**Rendelkező rész**

1) Mivel az Amerikai Egyesült Államokkal szemben olyan nemzetközi kötelezettséget vállalt, illetve a Holland Királyság és az Amerikai Egyesült Államok között a légi közlekedésről szóló, 1957. április 3-án kötött megállapodás felülvizsgálata ellenére fenntartotta azon kötelezettségvállalásait:

- amelyek az Amerikai Egyesült Államok által megjelölt légitársaságok Közösségen belüli útvonalakra vonatkozó viteldíjait érintik,
- amelyek holland területen felkínált és használt számítógépes helyfoglalási rendszerekre vonatkoznak, és
- amelyek az Amerikai Egyesült Államok részére azt a jogot biztosítják, hogy közlekedési jogokat visszavonjon, felfüggeszsen vagy korlátozzon, ha a Holland Királyság által megjelölt légitársaságokat nem a Holland Királyság vagy nem holland állampolgárok ellenőrzik,

a Holland Királyság nem teljesítette az EK-Szerződés 5. cikkéből (jelenleg EK 10. cikk), az EK-Szerződés 52. cikkéből (jelenleg, módosítást követően, EK 43. cikk) és a légi szolgáltatások vitel- és tarifadíjairól szóló, 1992. július 23-i 2409/92 tanácsi rendeletből és az 1993. október 29-i 3089/93 tanácsi rendelettel módosított, a számítógépes helyfoglalási rendszerek ügyviteli szabályzatáról szóló, 1989. július 24-i 2299/89 tanácsi rendeletből eredő kötelezettségeit.

2) A Bíróság a Holland Királyságot kötelezi a költségek viselésére.

3) A Francia Köztársaság maga viseli saját költségeit.

(<sup>1</sup>) HL C 57., 2005.3.5.

**A Bíróság (harmadik tanács) 2007. március 29-i ítélete (a Regeringsrätten [Svédország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Aktiebolaget NN kontra Skatteverket**

(C-111/05. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(Hatodik HÉA irányelv – Termékértékesítés – A 8. cikk (1) bekezdésének a) pontja – Két tagállamot összekötő, részben a Közösség területén kívül található üvegszálas kábel – Az egyes tagállamoknak a területükön felszerelt kábel hosszára korlátozott adóztatási joghatósága – A kizárólagos gazdasági övezetben, a kontinentális talapzaton és a nyílt tengeren található rész adóztatásának elmaradása)**

(2007/C 96/10)

Az eljárás nyelve: svéd

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Regeringsrätten

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Aktiebolaget NN

Alperes: Skatteverket

**Tárgy**

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Regeringsrätten – A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv (HL L 145., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 23. o.) 8. cikke (1) bekezdése a) pontjának és 9. cikke (1) és (2) bekezdésének értelmezése – Adóköteles tevékenységek teljesítési helye – Tenger alatti üvegszálas kábel értékesítése és két tagállam területe között, részben az egyik tagállam területének részét sem képező övezetben történő elhelyezése

**Rendelkező rész**

1) A 2002. december 3-i 2002/93/EK tanácsi irányelvvvel módosított, a tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv 5. cikkének (1) bekezdése szerinti termékértékesítésnek kell tekinteni a két tagállamot összekötő üvegszálas kábel értékesítéséből és részben a Közösség területén kívül történő elhelyezéséből álló ügyletet abban az esetben, amikor kiderül, hogy az értékesítő által végzett működési tesztet követően a kábelt átruházzák a vevőre, aki azzal tulajdonosként rendelkezhet, magának a kábelnek a költsége nyilvánvalóan az ügylet teljes költségének a túlnyomó részét teszi ki, és az értékesítő szolgáltatásai a kábel elhelyezésére korlátozódnak, anélkül hogy sor kerülne a kábel jellegének megváltoztatására, vagy az ügyfél egyedi igényeihez történő igazítására.

2) A 77/388 hatodik irányelv 8. cikke (1) bekezdésének a) pontját akként kell értelmezni, hogy a két tagállamot összekötő üvegszálas kábel értékesítésének és részben a Közösség területén kívül történő elhelyezésének adóztatása az egyes tagállamok hatáskörébe tartozik mind magának a kábelnek és a többi anyagnak, mind a kábel elhelyezéséhez kapcsolódó szolgáltatások költségeinek tekintetében, a kábelnek a tagállamok területén található hossza arányában.

3) A 77/388 hatodik irányelv 8. cikke (1) bekezdésének a) pontját, figyelemmel ezen irányelv 2. cikkének 1. pontjára és 3. cikkére, akként kell értelmezni, hogy a két tagállamot összekötő üvegszálas kábel értékesítése és elhelyezése nem hozzáadottértékadó-köteles az ügylet azon része tekintetében, amely a kizárólagos gazdasági övezetben, a kontinentális talapzaton vagy a nyílt tengeren valósul meg.

(<sup>1</sup>) HL C 106., 2005.4.30.